

ḥaaḥuupačikkq^win – Our teachings
by Houpsitas elders

ḥaaḥuupačikkq ^w in.	Our teachings.
hišuk ^w iš čawaak.	Everything is connected.
hišuk qaaḥim quuʔas—maʔiixtk ^w , ʔaʔiičim, ʔaaḥaqsk, k ^w akuuc.	All people are precious—elders, parents, youths, and grandchildren.
čamaḥtaʔč yaacuk.	Walk right.
k ^w ačʔiiqčikč.	Do right.
ʔuʔsuuqsipč ʔuʔuukḥ.	Keep yourselves clean inside.
ḥačiʔč ḥuʔaams.	Let go of what is wrong.
ʔuuk ^w ačḥič ʔiisaak.	Respect yourselves.
ʔiisaakstaʔḥič.	Respect each other.
ʔiisaakčim ḥaas.	Respect nature.
ḥaʔuk ^w ʔiḥʔinḥ ḥaas.	Nature comes back.
taakšiʔč quḥaa ḥaas huuḥtikšiiḥap ḥaatḥaakitqsuu k ^w ačʔiiqčk.	Teach your children every day to do right.
ʔaḥʔaakniš ḥaaḥuupačk.	These are our teachings.

¹ *Our teachings*, mission statement drafted 20130131 by Houpsitas elders HH, PH, PN, AS, AV, transcribed by AW, advised by VDH, NJJ, JJ, revised 20140204, 20130222, 20140321.